Oikeustapauskokoelma

Unionin tuomioistuimen määräys (kuudes jaosto) 19.1.2012 – Rikosoikeudenkäynti, jossa vastaajana on Aldo Patriciello

(asia C-496/10)

(Työjärjestyksen 104 artiklan 3 kohdan ensimmäinen alakohta — Euroopan parlamentin jäsen — Erioikeuksista ja vapauksista tehty pöytäkirja — 8 artikla — Solvausta koskeva rikosoikeudenkäynti — Muualla kuin parlamentissa esitetyt lausumat — Parlamentaaristen tehtävien hoidossa ilmaistun mielipiteen käsite — Koskemattomuus — Edellytykset)

Euroopan unionin erioikeudet ja vapaudet — Euroopan parlamentin jäsenet — Koskemattomuus heidän tehtäviään hoitaessaan ilmaisemiensa mielipiteiden tai äänestystensä osalta — Tehtävien hoidossa ilmaistun mielipiteen käsite — Soveltaminen parlamentin jäsentä vastaan vireille pannussa oikeudenkäyntimenettelyssä — Kansallisen tuomioistuimen, jossa asia on pantu vireille, toimivalta (Euroopan unionin erioikeuksista ja vapautuksista tehdyn pöytäkirjan 8 artikla) (ks. 15-17 ja 19 kohta sekä tuomiolauselma)

Aihe

Ennakkoratkaisupyyntö – Ufficio del Giudice di Pace di Venafro – Euroopan yhteisöjen erioikeuksista ja vapauksista tehdyn pöytäkirjan (EYVL 1967, 152, s. 13) 9 ja 10 artiklan tulkinta – Euroopan parlamentin jäsen, jota syytetään solvauksesta sen vuoksi, että hänen väitetään esittäneen virheellisen syytöksen järjestysvaltaa käyttävän viranomaisen edustajaa kohtaan – Parlamentaaristen tehtävien hoidossa ilmaistun mielipiteen käsite?

Ratkaisu

Euroopan unionin erioikeuksista ja vapauksista tehdyn pöytäkirjan, joka on liitetty unionisopimukseen, EUT-sopimukseen ja Euratomin perussopimukseen, 8 artiklaa on tulkittava siten, että Euroopan parlamentin jäsenen muualla kuin Euroopan parlamentissa esittämä lausuma, joka on johtanut solvauksesta nostettuun syytteeseen hänen kotijäsenvaltiossaan, on kyseisessä määräyksessä tarkoitetun koskemattomuuden piiriin kuuluva parlamentaaristen tehtävien hoidossa ilmaistu mielipide ainoastaan, jos lausuma on subjektiivinen arviointi, jolla on suora ja ilmeinen yhteys tällaisten tehtävien hoitamiseen. Kansallisen tuomioistuimen asiana on määrittää, täyttyvätkö kyseiset edellytykset pääasiassa.